

Статья 22

Вступление в силу

Настоящее Соглашение вступит в силу с даты последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Договаривающимися Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие в отношениях между Российской Федерацией и Республикой Словенией Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Союзным исполнительным вечем Скупщины Социалистической Федеративной Республики Югославии о воздушном сообщении, подписанное 7 июня 1990 г. в г. Москве со всеми дополнениями.

Совершено в _____ 19__ года в двух экземплярах, каждый на русском, словенском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае каких-либо расхождений в толковании будет использоваться английский текст.

За Правительство
Российской Федерации Республики Словении

Приложение

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и
Правительством Республики
Словении о воздушном сообщении

1. Маршруты, которые будут эксплуатироваться в обоих направлениях назначенными авиапредприятиями Российской Федерации: +-----+ | Пункты отправления | Пункты в Республике Словения | +-----+ | Москва и другие пункты на | Любляна или Марибор и | территории Российской | другие пункты на территории | Федерации | Республики Словении | +-----+
2. Маршруты, которые будут эксплуатироваться в обоих направлениях назначенными авиапредприятиями Республики Словении: +-----+ | Пункты отправления | Пункты в Российской Федерации | +-----+ | Любляна или Марибор | Москва и другие | и другие пункты на | пункты на территории | территории Республики | Российской Федерации | Словении | +-----+

Примечания:

1. Другие пункты на территории Договаривающихся Сторон должны согласовываться между авиационными властями обеих Договаривающихся Сторон.
2. Частота полетов и типы воздушных судов назначенных авиапредприятий должны согласовываться между авиационными властями Договаривающихся Сторон.
3. Дополнительные и нерегулярные рейсы будут выполняться по заявкам назначенных авиапредприятий с разрешения авиационных властей Договаривающейся Стороны; эти заявки должны подаваться авиационным властям другой Договаривающейся Стороны не позднее чем за сорок восемь (48) часов до вылета воздушного судна, не считая выходных и праздничных дней.